

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 28

Donnerstag, den 19. Januar 2017

Nummer 1

Ausbildungs- und Jobbörse

26. Januar 2017 Rosengarten Kahla



9 - 12 Uhr
geschlossene
Veranstaltung
für die Schulen

12 - 18 Uhr
öffentliche
Ausbildungs-
und Jobbörse

- ~ über 25 Aussteller
- ~ mit Berufsberatung
- ~ großer Bewerbungs-
mappencheck

**EINTRITT
FREI**

Präsentiert von der Stadtverwaltung:

KAHLA

Am Fuße der Leuchtenburg

Stadt Kahla

Nachrichten aus dem Rathaus

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, sehr geehrte Damen und Herren,

ein brasilianisches Sprichwort besagt: „Nur wer an die Zukunft glaubt, glaubt an die Gegenwart.“ Mit diesen Worten möchte ich auf das alte Jahr 2016 zurückblicken und Ausblicke für das neue Jahr geben. Ich denke, wir alle glauben an die Zukunft von Kahla und der hiesigen Unternehmen; wir vertrauen auf unsere Kraft und unsere Ideen. Sie haben - wir haben in den letzten Monaten und Jahren in der Stadt Kahla viel bewegt. Ein Rückblick auf einige Geschehnisse in dem Jahr 2016 möchte ich in den nachfolgenden Zeilen benennen.

Gleich im Januar startete im Rosengarten die Ausbildungsmesse auf der sich rund 28 Unternehmen präsentierten und ca. 250 Schüler teilnahmen. Die Messe ist bei allen Beteiligten auf gute Resonanz gestoßen, so dass sie auch in diesem Jahr die Ausbildungs- und Jobmesse am 26.01.2017 in der Zeit von 09.00 bis 18.00 Uhr im Rosengarten wiederholt wird. Der Monat Februar wurde durch einen Brandanschlag auf den Demokratieladen in der Margarethenstraße und der mutwilligen Zerstörung der Schaufensterscheiben des Demokratieladens sowie des SPD-Bürgerbüros überschattet. Solche Taten sind zutiefst zu verurteilen und dürfen von den Einwohnerinnen und Einwohnern der Stadt Kahla nicht toleriert werden, denn die betroffenen Institutionen leisten einen unverzichtbaren Beitrag zur Demokratie. Es hat sich mittlerweile ein Netzwerk mit Akteuren und Initiativen in Kahla gebildet, welches sich für die Förderung einer demokratischen Stadtkultur und gegen menschenfeindliche gewaltverherrlichende Ideologien einsetzt.

Im Monat März begannen die Baumaßnahmen im ersten Abschnitt der Bibraer Landstraße. Das Bauvorhaben verlief im Großen und Ganzen reibungslos, so dass wie geplant Anfang Oktober dieser Bauabschnitt wieder für den Verkehr freigegeben werden konnte. Am 07. April fand wieder das 2. Kahlaer Unternehmertreffen im Rathaus statt, viele Unternehmer folgten der Einladung, es gab die Möglichkeit sich über Vorhaben der Verwaltung zu informieren. Einige Unternehmen hatten sich auch selbst präsentiert. In diesem Jahr wird das Unternehmertreffen am 06. April um 19.00 Uhr im Rathaus stattfinden. Ab Mitte April verfügte die Stadt Kahla über einen genehmigten kommunalen Haushalt, so dass die geplanten Investitionen angeschoben werden konnten. Ende April ist eine Delegation von Vertretern des Partnerschaftsvereines und Vertreter des Stadtrates zu Gedenkfeiern nach Castelnovo ne' Monti nach Italien gereist. Im Mai feierten wir das 25jährige Bestehen unserer Städtepartnerschaft mit Schorndorf. Das Freibad konnte wieder pünktlich Anfang Juni eröffnet werden, dass entsprechende Schwimmmeisterpersonal wurde erstmals durch die SAALEMAXX Rudolstadt GmbH gestellt. Der Kiosk wurde wieder durch die B & S Bürosysteme GmbH betrieben, die auch verschiedene Veranstaltungen im Freibad durchgeführt haben. Am 02. Juni fand der Schülerfreiertag statt, an dem viele Schüler in unterschiedlichen Institutionen teilnahmen. Aufgrund der guten Resonanz wird auch in diesem Jahr wieder ein Schülerfreiertag durch die Stadtverwaltung Kahla organisiert werden. Durch Unterstützung von Herrn Prof. Dr. Hellwig konnten Ersatzpflanzungen mit Bäumen auf den Saalewiesen durchgeführt und so der Bereich optisch aufgewertet werden. Auch der Bahnhofsvorplatz sowie die Rabatten am Rosengarten wurden verschönert. An dem Haus in der Margarethenstraße 20 haben im Mai die ersten Sanierungsarbeiten begonnen. Im Monat Juni ist die Stützmauer am Mühlberg durch die Wohnungsgenossenschaft eG saniert worden. Am 15.06. fand auf dem Gelände des Sportplatzes das Fest der Vereine statt. Im Juli konnte die Ausstellung über die Ideen der Studenten der Bauhaus Universität Weimar über die Gestaltung der Innenstadt und des Bahnhofsvorplatzes eröffnet werden. Auf dem Indianerspielplatz am Gries wurde mit der Unterstützung des Teams des Kinderkleidermarktes ein Outdoor-Trampolin errichtet. Am 11. September fand der Tag des offenen Denkmals des Saale-Holzland-Kreises in Kahla statt. Gut besucht waren die Stadtführungen durch das Denkmalensemble von Herrn Michael Gauer. Am 17. September wurden die ersten Stolpersteine in der Roßstraße 28 und Rudolf-Breitscheid-Straße 16 durch Unterstützung des Partnerschaftsvereins, dem Geschichtsforchungsverein Walpersberg e.V. sowie der Stadt Kahla verlegt.

Nach dem Auszug des Tourismusverbandes aus dem Stadtmuseum können wir ab September den Galerist Herrn Eckard Weder in den unteren Räumlichkeiten unseren Stadtmuseums begrüßen. Ebenfalls im September haben die Gründungsarbeiten an der Gerberstraße 1 begonnen, nachdem das ehemalige Gebäude „Meyers Restaurant“ abgerissen wurde. Am 09.09. wurde Herr Frank Lötzel zum ehrenamtlichen Standbrandmeister der Freiwilligen Feuerwehr Kahla gewählt. Es wurde beschlossen, dass die Stadt Kahla sich an der Förderung zum Ausbau des Breitbandnetzes in der Stadt Kahla beteiligt. Am 02./03.10. konnten wir das 4. Kahlaer Stadtfest feiern. In der Bergstraße 3 hat die Wohnbaugesellschaft mit der Errichtung des Parkplatzes begonnen. Am 2.12. waren Schülerklassen, der Bürgermeister sowie Vertreter des Partnerschaftsvereins aus Castelnovo ne' Monti zu Besuch. Mit den Schülern der Regelschule soll hier eine Schülerpartnerschaft entstehen. An dem Gebäude ehemalige Gaststätte „Stern“ haben im Dezember die ersten Sanierungsarbeiten begonnen. Der Weihnachtsmarkt am 04.12. konnte wieder viele Besucher verzeichnen.

Unsere Anstrengungen haben sich gelohnt, Tatkraft und Innovationsfähigkeit haben sich ausgezahlt. Dafür möchte ich an dieser Stelle Ihnen allen ein herzliches Dankeschön sagen. Ob klein, mittelständisch oder groß, die hiesigen Unternehmen haben erneut unseren Wirtschaftsstandort gestärkt. Wir freuen uns, dass sich mehrere Unternehmen ihren Standort in Kahla weiter ausbauen möchten. Für uns sind all diese Entscheidungen keine Selbstverständlichkeiten, sondern sicher auch der Ausdruck eines vertrauensvollen Miteinanders zwischen Politik, Verwaltung und Unternehmen und dem steten Willen, die Herausforderungen, die hinter solchen Vorhaben stehen, bestens zwischen allen Beteiligten zu regeln. Folge all dieser Bemühungen ist, dass unsere Stadt Kahla gut da steht. Der Schuldenstand hat sich deutlich verbessert, wir bauen Schulden stetig ab. Einen heftigen Dämpfer in der Entwicklung unseres kommunalen Finanzhaushaltes mussten wir im Sommer 2016 durch erhebliche Steuer-rückzahlungen verkraften. Es entstand hierdurch ein Finanzloch von ca. 1 Million €. Durch den Erhalt einer rückzahlbaren Überbrückungshilfe vom Land Thüringen und Einnahmen durch den Verkauf von KEBT-Aktien, konnte dieses Defizit im Jahr 2016 noch aufgefangen werden. Jedoch lässt eine geringere Einnahme von Gewerbesteuerzahlungen für das Jahr 2017, niedrige Zuweisungen vom Land Thüringen sowie eine erheblich steigende Kreisumlage durch den Landkreis, die Hoffnungen auf einen ausgeglichenen und genehmigungsfähigen Haushalt für das 2017 schwinden. Trotz dieser angespannten Situation möchte ich jedoch weiter daran arbeiten, die Stadt Kahla als Wirtschaftsstandort sowie attraktiven Ort zum Leben und Wohnen für alle Generationen zu stärken. Wir sind auf einem guten Weg und diesen wollen wir im Jahr 2017 weiter verfolgen. Auf unserer Agenda für das Jahr 2017 stehen Kinder- und Familienfreundlichkeit, Wirtschaftsförderung sowie Infrastrukturmaßnahmen insb. energetische Maßnahmen ganz oben.

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, die Stadt Kahla ist im letzten Jahr weiter vorangekommen, aber es liegen weiterhin große Herausforderungen vor uns. Mir liegt daran, dass wir uns wirtschaftlich weiter entwickeln, sowie an einem Wachstum, das allen zugutekommt. Diese soziale Komponente ist mir sehr wichtig. Mir kommt es auf den Zusammenhalt und das Zusammenwirken an. Deshalb möchte ich am Ende allen ganz herzlich danken, die ihre Tatkraft, ihre Ideen und ihren Elan in unsere Stadt Kahla einbringen. Den Unternehmen, die dem Standort Kahla treu bleiben und die kulturelle wie sportliche Events sponsern, sowie allen Menschen, die sich ehrenamtlich Vereinen, Verbänden, Institutionen und Initiativen engagieren.

Wir haben eine gute Basis, um auch 2017 wieder gemeinsam viel zu bewirken - nutzen wir unsere Chancen. In diesem Sinn wünsche Ihnen ein gutes, gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

**Ihre Bürgermeisterin
Claudia Nissen-Roth**

25.000 € im Griesson-Fonds

Ende des vergangenen Jahres erreichte die Stadtverwaltung Kahla eine gute Nachricht. Der Griesson-Fonds wird weitergeführt!

Herr Heinz Gries, ehemaliger Geschäftsführer von Griesson- de Beukelaer, stellt nochmals 25.000 € aus seinem Privatvermögen für die Vereinsarbeit in Kahla zur Verfügung.

Nur durch diese Zuwendung ist es möglich, Vereine finanziell mit 5000 € jährlich zu unterstützen. Der Griesson-Fonds existiert bereits seit 2003.

Welche Projekte wurden bisher gefördert? Tagesausflug zum Kindertag, Anschaffung von Spiel- und Beschäftigungsmaterial im Jugendclub, Zeltlager für Jugendfeuerwehr, Kostüme für KCD, Bänke für Grundschule, Materialkosten für Flugmodelle, Puppentheater für Kitas, Maxi-Roller für Grundschule, Karate-Trainingslager, Zirkustag an der Friedensschule, Unterstützung des Kinderchores, Anschaffung von Schwimmhilfsmitteln für die DLRG Kahla, Jugendleitercard, Anschaffung eines Nassmarkierwagens, Kindergartensportfest und vieles mehr.

Vielen Dank Herr Gries für Ihre großzügige Unterstützung. Wie und wo der Antrag auf Förderung aus dem Griesson-Fonds gestellt wird, entnehmen Sie dem Artikel unten.

Nissen-Roth
Bürgermeisterin

Hinweis!

Fördermittel für Kinder-, Jugend- und Seniorenarbeit-Griesson-Fonds

Anträge auf Bezuschussung der Kinder-, Jugend- und Seniorenarbeit sind entsprechend der Förderrichtlinie, vor Maßnahmebeginn beim Sozial- und Kulturausschuss der Stadt Kahla bis zum 15. März 2017 (Eingang Stadtverwaltung), zu stellen.

Anträge können von Vereinen, Organisationen und anderen juristischen Personen gestellt werden, die für Kinder, Jugendliche und Senioren der Stadt Kahla Freizeitaktivitäten organisieren und deren Sitz in Kahla ist.

Die Anträge müssen eine detaillierte Aufstellung der Gesamtausgaben der Maßnahme beinhalten. Mit dem Antrag ist ein Finanzierungsplan für eine Anteilsförderung (max. 70 %) einzureichen. Die Vordrucke für die Antragstellung sind in der Stadtverwaltung, bei Frau Schweiger, Zimmer 3 oder unter www.kahla.de erhältlich.

Seniorenweihnachtsfeier 2016

Die Stadt Kahla hatte am 07. Dezember 2016 die Seniorinnen und Senioren der Stadt zur diesjährigen Weihnachtsfeier in den Rosengartensaal eingeladen.

Zu Beginn der Veranstaltung nutzte die Bürgermeisterin Frau Claudia Nissen-Roth die Gelegenheit, sich bei der Familie Dittrich für die langjährige und gute Zusammenarbeit zu bedanken. Frau Elisabeth und Gunter Dittrich waren seit 1998 die Pächter in der Gaststätte „Rosengarten“. Zuverlässig, professionell und immer auch ein offenes Ohr für „Sonderwünsche“, dass waren die Eigenschaften die wir an ihnen schätzten. Viele Veranstaltungen der Stadt Kahla wurden mit Hilfe der Pächter erfolgreich durchgeführt. Wir wünschen den Beiden für den neuen Lebensabschnitt alles Liebe und Gute.

Die Bürgermeisterin konnte 149 Gäste im festlich geschmückten Saal begrüßen. Bei Kaffee, Stollen und selbstgebackenen Kuchen ließen es sich die Senioren schmecken.

Anschließend trat die Sängerin, Frau Gerda Gabriel auf. Mit bekannten Weihnachtsliedern und Gedichten verzauberte sie ihr Publikum.

Der Höhepunkt der Veranstaltung war wie jedes Jahr, die Musikband „melody affairs“ aus Kahla. Die mit ihrer Musik die Senioren zum Tanzen ermunterten. Viele Senioren nutzten die Gelegenheit das Tanzbein zur dargebotenen Livemusik zu schwingen.

Als die Stimmung am größten war, da wollte unser „Howi“ (Horst Wimmer) das Kloblied vortragen. Mit seinen 88 Jahren hat er die Anwesenden begeistert und so sangen alle „Die Klöße, die Klöße.....“ herzlich mit. Vielen Dank Howi für die spontane Darbietung!



Mit unserer traditionellen Polonaise ging die Weihnachtsfeier zu Ende.

Die Seniorinnen und Senioren wurden von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung, Herrn Stadtrat Merker, Giovanni Klode und Katja Köhler umsorgt.

Dafür ein herzliches Dankeschön.

Danken möchten wir aber auch Frau Tiesler von der Begegnungsstätte der Volkssolidarität und Herrn Stadtrat Merker die seit mehr als 15 Jahren jedes Jahr unermüdlich und unentgeltlich ihren selbstgebackenen Kuchen für die Senioren backen.

Unser ganz besonderer Dank gilt den Sponsoren, nur durch ihre Unterstützung ist die Durchführung der Veranstaltung möglich.

Bestattungshaus R. Müller
Wohnbaugesellschaft Kahla
Griesson de Beukelaer
Sodexo - Schulküche
Kahlaer Wohnungsgenossenschaft
Kahla Porzellan
Frau Dr. Stengler
Frau Dr. Schröder
Naturstein Jacobi
M+K GmbH
Rosen- Apotheke Lobert
Friseursalon Heike Schreck
Physiotherapie Ingrid Trübger
Frau Dr. Collier
Herr Dr. Collier
Kahlaer Maler
Höfner GmbH
Jörg Weickert Fensterbau
Herr Dr. Schmidl
REWE-Markt Dietzel
Bäckerei Blume
Schlosserei Eißmann
Stäps- Heizung
Gaststätte „Rosengarten“, Familie Dittrich

Claudia Nissen-Roth
Bürgermeisterin



Deutsches Nationaltheater und Staatskapelle Weimar GmbH

- Staatstheater Thüringen -

Theaterplatz 2 • D-99423 Weimar

War Ihnen der Weg ins Deutsche Nationaltheater Weimar bisher zu umständlich oder zu weit? Hatten Sie Probleme mit der Hin- und Rückfahrt?

THEATER IM PAKET

Theaterkarte und Bustransfer von Ihrem Wohnort nach Weimar und zurück

Und das Ganze für nur 22,70 EURO

*preis incl. Kulturförderabgabe für die Stadt Weimar

Ihr persönlicher Ansprechpartner in Ihrer Nähe steht Ihnen für Informationen und Bestellungen zur Verfügung:

Stadtverwaltung Kahla, Frau Schweiger, Markt 10, 07768 Kahla, Telefon: 036424-77141

In Absprache mit Ihrem Ansprechpartner haben wir folgende Theaterfahrten ausgewählt, für die Sie sich ab sofort Karten reservieren lassen können:

Samstag, 28. Januar 2017, 19.30 - 22.30 Uhr, großes Haus

DIE ZAUBERFLÖTE

Wolfgang Amadeus Mozart

Deutsche Oper in zwei Aufzügen • Libretto von Emanuel Schikaneder

Samstag, 11. März 2017, 19.30 Uhr, großes Haus

Lulu

Oper in drei Akten nach den Tragödien »Erdgeist« und »Die Büchse der Pandora« von Frank Wedekind

Samstag, 8. April 2017, 19.30 Uhr, großes Haus

Fidelio

Oper in zwei Aufzügen von Ludwig van Beethoven

Sonntag, 30. April 2017, 18.00 Uhr, großes Haus

DIE ITALIENERIN IN ALGIER

Komische Oper von Gioachino Rossini

Sonntag, 28. Mai 2017, 16.00 Uhr, großes Haus

Otello

Drama in vier Akten • Libretto von Arrigo Boito nach William Shakespeares

Achtung!

**Die Bibliothek ist vom
06.02. bis 10.02.2017 geschlossen.**

**Am Donnerstag, den 09.02.2017 ist in der Zeit
von 13.00 - 18.00 Uhr durch Vertretung geöffnet.**

Zweckverband Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena-Saale-Holzland

An alle Einwohner der Stadt Kahla

**Die Allgemeinverfügung zur Bekämpfung der Geflügelpest
(veröffentlicht in den Kahlaer Nachrichten Nr. 23/2016) ist
weiterhin gültig.**

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Beschlüsse aus der Stadtratssitzung 24.11.2016

Der volle Wortlaut kann zu den Sprechzeiten im Rathaus eingesehen werden.

Beschluss Beschluss

Nr.

79/2016

Änderung der Ausschussbesetzung Hauptausschuss

Der Stadtrat beschließt die Änderung der Ausschussbesetzung durch die Fraktion DIE LINKE für den Hauptausschuss:

Mitglied	Manfred Rößler
Stellvertreter	Birgit Hessel (bisher: Brunhilde Reich)

80/2016

Zustimmung

Änderung der Ausschussbesetzung Sozial- und Kulturausschuss

Der Stadtrat beschließt die Änderung der Ausschussbesetzung durch die Fraktion DIE LINKE für den Sozial- und Kulturausschuss:

Mitglied	Birgit Hessel
Stellvertreter	Manfred Rößler (bisher: Brunhilde Reich)

81/2016

Zustimmung

Änderung der Ausschussbesetzung Ausschuss für Umwelt und öffentliche Ordnung

Der Stadtrat beschließt die Änderung der Ausschussbesetzung durch die Fraktion DIE LINKE für den Ausschuss für Umwelt und öffentliche Ordnung:

Mitglied	Arnim Bachmann (bisher: Brunhilde Reich)
Stellvertreter	Birgit Hessel

82/2016

Zustimmung

Änderung Ausschussbesetzung Haushaltsausschuss

Die CDU-Fraktion Kahla beantragt die Änderung im Haushaltsausschuss folgender Mitglieder:

Funktion

Ordentliches Mitglied	
<u>Alt</u>	Sabine Herrmann
<u>Neu</u>	Sabine Herrmann
Stellvertreter	
<u>Alt</u>	Oliver Noack
<u>Neu</u>	Brunhilde Reich

83/2016

Zustimmung

Änderung Ausschussbesetzung Ausschuss für Umwelt und öffentliche Ordnung

Die CDU-Fraktion Kahla beantragt die Änderung im Ausschuss für Umwelt und öffentliche Ordnung folgender Mitglieder:

Funktion

Ordentliches Mitglied	
<u>Alt</u>	Oliver Noack
<u>Neu</u>	Brunhilde Reich
Stellvertreter	
<u>Alt</u>	Hartmut Dietzel
<u>Neu</u>	Hartmut Dietzel

84/2016

Zustimmung

Änderung Ausschussbesetzung Bau- und Gewerbeausschuss

Die CDU-Fraktion Kahla beantragt die Änderung im Bau- und Gewerbeausschuss folgender Mitglieder:

Funktion

1. Ordentliches Mitglied	
<u>Alt</u>	Hartmut Dietzel
<u>Neu</u>	Hartmut Dietzel
Stellvertreter	
<u>Alt</u>	Sabine Herrmann
<u>Neu</u>	Brunhilde Reich
2. Ordentliches Mitglied	
<u>Alt</u>	Oliver Noack
<u>Neu</u>	Sabine Herrmann

Stellvertreter
Alt Prof. Dr. Frank Hellwig
Neu Prof. Dr. Frank Hellwig

85/2016

Zustimmung**Änderung Ausschussbesetzung Sozial- und Kulturausschuss**

Die CDU-Fraktion Kahla beantragt die Änderung im Sozial- und Kulturausschuss folgender Mitglieder:

Funktion

1. Ordentliches Mitglied

Alt Prof. Dr. Frank Hellwig

Neu Prof. Dr. Frank Hellwig

Stellvertreter

Alt Hartmut Dietzel

Neu Hartmut Dietzel

2. Ordentliches Mitglied

Alt Sabine Herrmann

Neu Brunhilde Reich

Stellvertreter

Alt Oliver Noack

Neu Steve Ringmayer

Zustimmung

86/2016

Verkauf der KEBT-Aktien 10.854 Stück

Der Stadtrat beschließt den Verkauf von 10.854 Stück KEBT Aktien zum vorliegenden Aktienkaufangebot der KEBT an ihre Aktionäre gegen Zahlung einer Geldleistung in Höhe von 240 € je KEBT-Aktie.

Zustimmung

87/2016

Wirtschaftsplan 2017 - Kommunalwald Stadt Kahla

Der Stadtrat beschließt den vorliegenden Wirtschaftsplan 2017 - Kommunalwald Stadt Kahla.

Zustimmung

88/2016

Vergabe-/Projekt: 6700.9653, Energieeffiziente Umrüstung der Straßenbeleuchtung im Stadtgebiet/Finanzierung des Vorhabens nach KInvFG zu 100 %

Der Stadtrat beschließt, den Auftrag zur energieeffizienten Umrüstung der Straßenbeleuchtung in Teilen der Stadt Kahla an die Firma LUCAS Instruments GmbH mit einen vorläufigen Bruttoauftragswert von 18.115,68 € zu vergeben.

Zustimmung

89/2016

Förderung der statischen Sicherung des Gebäudes Rudolf-Breitscheid-Str. 17 im B-L-Programm Stadtumbau-Ost - Teil Sicherung - Erhöhung des Zuschusses

Der Stadtrat beschließt die Erhöhung der Förderung zur Sicherung des Gebäudes Rudolf-Breitscheid-Str. 17 im B-L-Programm Stadtumbau-Ost - Teil Sicherungen von 412.300 € um 48.600 € auf 460.900 €.

Der Stadtrat beauftragt die Bürgermeisterin/Stadtverwaltung, die bestehende Fördervereinbarung mit dem Bauherrn diesbezüglich zu ergänzen.

Zustimmung

90/2016

Richtigsprechung Niederschrift über die 25. Sitzung der 7. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 27. Oktober 2016

Der Stadtrat bestätigt die vorliegende Niederschrift über die 25. Sitzung der 7. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 27. Oktober 2016.

Zustimmung

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall**112 oder 110****Ärztlicher Notdienst**

Anfragen/Auskünfte

03 64 1/ 597 620

Vertragsärztlicher Notfalldienst

03 64 1/ 597 632

Krankentransport

03 64 1/ 597 630

Notarzt

112**Zahnärztlicher Notdienst**

zentrale Notdienstnummer

0180 5908077

(0,12 EUR pro Minute)

oder unter

www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtroda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla**1. Notfallsprechstunde**

(in der Zentralen Notaufnahme am Klinikum des FSU in Jena-Neulobeda-Ost)

wochentags:

Mo., Di., Do.

19.00 - 22.00 Uhr

Mi, Fr.

16.00 - 22.00 Uhr

samstags/sonntags/feiertags

08.00 - 18.00 Uhr

2. Hausbesuchs - Fahrdienst

wochentags:

Mo., Di., Do.

19.00 - 7.00 Uhr

Mi., Fr.

13.00 - 7.00 Uhr

Samstags/sonntags/feiertags

ständig bereit

Der Extrabereitschaftsdienst der Augen- und Kinderärzte ist über die Leitstelle zu erfragen.

Telefon-Nummern: Leitstelle Jena:

03641 / 597620 oder**03641 / 444444**

Notruf bei lebensbedrohlichen Erkrankungen:

112**Telefonseelsorge e. V. Jena**

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen **08 00/1**

11 01 11 oder

kostenfrei rund um die Uhr

08 00/1 11 02 22**Kinder-Notruf Telefon****Gebührenfrei****08 00/1 11 03 33****Jenaer Frauenhaus e.V.****03641/449872****Notruf:****0177/4787052**

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)**Service und Störungsnummern für****Strom**

0 36 41/8 17 11 11

0 36 1/6 52 52 52

Erdgas

0 36 41/8 17 11 11

08 00/6 86 11 77

Wasser

03 64 24/57 00 oder

03 66 01/5 78 0

außerhalb der Dienstzeiten

03 66 01/5 78 49

oder über Rettungsleitstelle Jena

0 36 41/40 40

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Saale-Holzland**03 64 28/6 40****Polizeistation Kahla****03 64 24 /844-10***Regelmäßige Sprechstunden finden statt:*

Ort: Polizeirevier Kahla, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1

Termin: dienstags

10.00 - 12.00 Uhr

donnerstags

15.00 - 18.00 Uhr

Stadtverwaltung Kahla

Rathaus, Markt 10

Tel.

77-0

Fax:

77-104

E-mail:

stadt@kahla.de

im Internet:

www.kahla.de

Ende

der amtlichen Bekanntmachungen

Sprechzeiten alle Ämter der Stadtverwaltung

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla	77 326
Standesamt der Stadt Kahla	77 322
Bürgerbüro der Stadt Kahla	77 141

Stadtmuseum	7 70
Margarethenstr. 7	
Öffnungszeiten nach Vereinbarung	

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla	5 29 71
Roßstraße 38	
Montag	08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	08.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 19.00 Uhr
Freitag	08.30 - 11.00 Uhr

DRK-Frauenbegegnungsstätte	5 29 57
Rudolstädter Straße 22 a	

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:

Rudolstädter Straße 22 a	Telefon:	2 23 46
	Fax:	78 49 55
	E-Mail:	eb@drk-jena.de

Montag	09.30 - 12.00 Uhr	
Dienstag	08.30 - 12.00 Uhr	und 12.30 - 15.30 Uhr
Mittwoch	12.30 - 18.00 Uhr	
Donnerstag	08.30 - 12.00 Uhr	und 12.30 - 15.30 Uhr
Freitag	08.30 - 12.00 Uhr	

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Volkssolidarität-Seniorenbegegnungsstätte	5 29 67
Schulstraße 18	
Di - Do	11.00 - 16.00 Uhr

Seniorenbüro SHK	0152-219 721 29
Klosterstraße 6, 07607 Eisenberg	
Bürozeiten:	
Dienstag:	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag:	13.00 Uhr - 17.00 Uhr
E-Mail:	seniorenbuero-shk@gmx.de

Sozial-psychiatrischer Dienst	5 29 57
Donnerstag	10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“

Terminabsprachen bitte über:

Hauptgeschäftsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.
Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg **036691/5 72 00**
oder über kontakt@wendepunkt-ev.net

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31	
07629 Hermsdorf	036601/2 53 03
(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)	
Öffnungszeiten:	
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr
jeden 1. Donnerstag im Monat	14.00 - 18.00 Uhr

Schulnachrichten**Vorlesewettbewerb
an der Heimbürgeschule Kahla**

Auch in diesem Jahr nahmen unsere Schülerinnen und Schüler der 6. Klasse an dem Vorlesewettbewerb, einer Initiative des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels, teil. Diese Veranstaltung wird seit 1959 alljährlich bundesweit durchgeführt.

Unser Ziel war es, Mädchen und Jungen mit der Freude am Lesen anzustecken. So begannen wir im Oktober 2016 mit den Klassenausscheiden. Die besten Leser wurden dabei ermittelt. Es waren aus der Klasse 6a: Neele Bohn, Dominik Geisenhainer und Julian Reich. Aus der Klasse 6b qualifizierten sich: Finn Mehlhorn, Sally Rindermann und Maja Wötzel. Unsere Klassensieger fieberten dann dem Schulausscheid entgegen, der am 07.12.2016 stattfand.



Als Juroren stellten sich Frau Leipold (Schulförderverein), Herr Petschulat (Schulsozialarbeiter), Frau Keller (angehende Deutschlehrerin), Ramon Wagner (Schülervertreter) sowie Chantal Hoffmann (Siegerin des Schulausscheides 2015) zur Verfügung.

Ein kultureller Beitrag von Kurt Müller (Saxophon) und Lilian Schlimp (Rezitation) eröffnete unseren diesjährigen Vorlesewettbewerb. Anschließend stellten die Teilnehmer ein selbst gewähltes Buch vor und lasen daraus einen Ausschnitt. Danach musste ein unbekannter Text möglichst fehlerfrei und betont vorgelesen werden. Das Publikum lauschte den packenden Beiträgen der sechs Vorleser gespannt. Nun stand die Jury vor der schwierigen Entscheidung, einen Sieger zu küren. Dann stand das Ergebnis fest: Unsere diesjährige Schulsiegerin heißt Sally Rindermann. Herzlichen Glückwunsch! Bei der Siegerehrung bekamen alle Teilnehmer ein Buch überreicht. Unser Dank gilt an dieser Stelle der Sparkasse Jena-Saale-Holzland, der Filialeleiterin, Frau Geisenhainer, für das Sponsoring der Buchpreise.

Sally wird im Februar 2017 unsere Schule im Regionalausscheid vertreten. Dazu wünschen wir ihr viel Erfolg und drücken Sally die Daumen.



**Fachbereich Deutsch der Heimbürgeschule Kahla
R. Gräfe**

Volkshochschule



Kreisvolkshochschule
Saale-Holzland e. V.

Kursauswahl und Dozentensuche

Wir **suchen** dringend **Kursleitende**, u. a. für **Yoga, Wassergymnastik, Englisch, Französisch und Portugiesisch**. Auswahl an Kursen:

- **Kahla: Englisch:** geringe Vorkenntnisse: donnerstags, 17:00 Uhr; Fortgeschrittene: dienstags, 19:00 Uhr; mittwochs, 17:45 Uhr und 19:15 Uhr; **Herz-Kreislauf-Training:** montags, 18:30 Uhr; **Wirbelsäulengymnastik:** dienstags, 18:00 Uhr
- **Stadtroda: Englisch-Fortgeschrittene**, montags, 18:30 Uhr und dienstags, 17:30 Uhr
- **Hermisdorf: 10-Finger-Tastschreiben** (Anfänger): ab 16. Januar, 17:00 Uhr; **Laptop-Grundkurs:** ab 17. Januar, 18:00 Uhr; **Nähen** (Anfänger): ab 24. Januar, 18:00 Uhr; **Malen & Zeichnen:** ab 25. Januar, 18:00 Uhr; **Englisch** (Anfänger): mittwochs, 17:30 Uhr; Grundkurs mit Vorkenntnissen: dienstags, 17:30 Uhr; **Französisch:** Für die Reise (ohne Vorkenntnisse): mittwochs, 17:00 Uhr; Mittelstufe: dienstags, 17:15 Uhr; **Italienisch** mit geringen Vorkenntnissen: montags, 16:15 Uhr, 17:45 Uhr, Anfänger: 19:20 Uhr; **Wirbelsäulengymnastik 50+:** montags, 8:35 Uhr, 9:40 Uhr; **Latin Aerobic:** freitags, 19:30 Uhr; **Yoga:** mittwochs, 18:00 Uhr, 19:45 Uhr; **Entspannung & Meditation:** donnerstags, 18:00 Uhr; **Geplant:** Yoga 50+: dienstags, 8:00 Uhr und 9:45 Uhr; Glutenfreies Brot backen; Finanzbuchführung mit Lexware, Fotobuch

Weitere Informationen: Tel. 036601 82609 und 938271 sowie 036691 60972 (Gesundheit), www.volkshochschule-shk.de. Am **25. Februar** erscheint unser **Frühjahrssemester-Programm** im Amtsblatt des Saale-Holzland-Kreises.

Kirchliche Nachrichten

Nachrichten der Evang. Kirchgemeinde

Sternsinger 2017

Die Aktion Dreikönigs-singen ist die größte Aktion von Kindern für Kinder weltweit.

Auch in Kahla waren am Freitag, dem 06. Januar 2017 wieder zwei Sternsinger-Gruppen unterwegs: am Vormittag Kinder und Erzieher der KITA „Geschwister Scholl“ Kahla und am Nachmittag Kinder der Johann-Walter-Kurrende Kahla.

Viele Kahlaer Geschäfte und Privatpersonen öffneten ihre Türen, ihr Herz und ihre Geldbeutel für die kleinen „Könige“, die mit Liedern und Gedichten Geld sammelten für eine Kindertagesstätte in Pandur/Indien. 314,15 € kamen dafür in diesem Jahr zusammen!



Im Anschluss signierten sie mit einem Kreideschriftzug über der Tür ihre Anwesenheit: *20°C+M+B+17* Das könnte bedeuten: *Caspar + Melchior + Balthasar waren hier*. Aber eigentlich ist es ein lateinischer Segensspruch: *Christus mansionem benedicat und heißt übersetzt: Christus segne dieses Haus*. Eingerahmt werden die Worte von der Jahreszahl. *Das Sternchen steht für den Stern, dem die Könige folgten, die drei Kreuze für den Segen (Vater, Sohn, Heiliger Geist).*

Wir danken allen Gebern von ganzem Herzen für die freundlichen Spenden.

Ihre Kantorin Ina Köllner

Herzliche Einladung an Sie alle zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen!

Gottesdienste

Sonntag 22. Januar

10:00 Uhr Kahla: Gottesdienst

Sonntag 29. Januar

08:45 Uhr Löbschütz: Gottesdienst

10:00 Uhr Kahla: Gottesdienst (mit Abendmahl)

Kinderstunden/Christenlehre

1. Klasse: donnerstags von 15:00 - 15:45 Uhr

2. Klasse: dienstags von 14:30 - 15:15 Uhr

3./4. Klasse: dienstags von 15:30 - 16:30 Uhr

5./6. Klasse: donnerstags von 16:00 - 17:00 Uhr

Konfirmanden - Klasse 7

14-tägig donnerstags oder freitags, 17:00 - 19:00 Uhr, Gemeindehaus Kahla

Kontakt: Pfarramt Kahla 739039; Pfarrer Schubert 0152 536 738 40; Diakon Serbe 82336

Konfirmanden - Klasse 8

14-tägig dienstags 17:00 - 19:00 Uhr, Gemeindehaus Kahla

Kontakt: Pastorin Hoffmann 036424 / 22772

Chorproben

Johann-Walter-Kurrende:

Kinder: mittwochs 15:00 Uhr

Jugend: mittwochs 16:00 Uhr

Proben dienstags 19:30 Uhr

Proben freitags 20:00 Uhr

samstags nach Absprache /

Probenplan

Johann-Walter-Kantorei:

Gospel-Singers Kahla:

Kollegium voKahle:

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros,

Rudolf-Breitscheid-Str. 1

Dienstag, Mittwoch, Freitag:

10:00 - 11:00 Uhr

Donnerstag:

16:00 - 18:00 Uhr

Büro: Frau Rödger

Tel. 036424 739039

Fax 036424 739038

e-mail: kirche-kahla@online.de

Tel. 036424 739037

Tel. 036424 78549

Pfr. Schubert

Kantorin Köllner

Gemeindepädagogin Schubert

Tel. 036424 739037

Diakon Serbe

Tel. 036424 82336

Diakonie Sozialstation,

R.-Denner-Str. 1a

Pflegedienstleitung:

Tel. 036424 23019

Verwaltung:

Tel. 036424 56886

Fax: 036424 56887

Friedhof Kahla, Bachstr. 41

Tel. 036424 739039

mobil 0176 99162041

Kindertagesstätte

„Geschwister Scholl“,

H.-Koch-Str. 20

Tel. 036424 22716

Sprechzeit der Leiterin Frau Herrmann:

Montag 15:00 - 17:00 Uhr

Ihre **Ev. Kirchgemeinde Kahla** finden Sie im Internet unter:

www.kirche-kahla.de

www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

Röm.-kath. Pfarrei „Heilig Geist“ Stadtroda-Kahla

07646 Stadtroda Jakobskirche, Eigenheimweg/Gemeindehaus, Eigenheimw. 28
07768 Kahla Nikolauskirche, Saalstr. 16a/Gemeindehaus, Friedensstr. 22
Pfarradministrator: Pfarrer Schreiter Tel.: 0365 - 26461
Gemeindereferentin: Rosemarie Zein Tel.: 0160 - 6376699

Gottesdienste in Kahla:

Sonntag: 09:00 Uhr Gemeindehaus 22.01. Hl. Messe
29.01. Hl. Messe
Mittwoch: 14:00 Uhr Gemeindehaus 25.01. Hl. Messe
01.02. Wort-Gottes-Feier mit Kerzen-segnung, anschl. Senioren

Veranstaltungen:

Donnerstag, 19.01.
18:30 Uhr Jugendstunde SHK in Hermsdorf
Donnerstag, 02.02.
18:30 Uhr Jugendstunde SHK in Stadtroda

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

29.01.2017:

THE RED HOT SERENADERS (CH/D)
zum 50. Kahlaer BluesKaffee ("Frozen Dreams",
Christian - Eckardt - Str. 8)

Das kreative Duo besteht aus Tanja Wirz (CH) und Rainer Wöffler (D). Tanja Wirz spielt Gitarre, Ukulele, Klarinette, verschiedene Percussionsinstrumente und prägt als „Frau Doktor Jazz“ die Formation mit ihrer ausdrucksstarken Stimme. „Den Dokortitel hat sie sich bei den Historikern an der Universität Zürich geholt, das musikalische Handwerk hat sie größtenteils autodidaktisch gelernt.“ „Tanja hat in zahlreichen Bands unterschiedlicher Stilrichtungen mitgewirkt und war Mitbegründerin und musikalische Leiterin des freien Theater Tritonus (1992 - 2005).“ Sie „arbeitet als freie Journalistin für Musik- und andere Magazine,“ als Musiklehrerin und „ist Jurymitglied der Swiss Blues Challenge.“ Rainer Wöffler spielt diverse Gitarren, Mandoline, Ukulele und singt. Seit fast 40 Jahren beschäftigt er sich mit akustischen Gitarrenspielweisen und gilt zurecht als einer der Top-Gitaristen in Deutschland. Die gemeinsame Liebe zum alten Blues führt Tanja und Rainer zusammen. Als Red Hot Serenaders begeistern sie mit ihren Neuinterpretationen alter Bluesstücke von Blind Blake, Bessie Smith, Memphis Minnie oder Tommy Johnson ein Publikum, das auf musikalische Meisterschaft verbunden mit beseelter Spielweise setzt. Ihre CD „Down The Big Road“ von 2016 (auch als LP verfügbar) gilt als großartiges Beispiel aktueller akustischer Musik.

(Textbearbeitung: V. Albold)

Konzertbeginn: 17 Uhr (Einlass ab 16 Uhr)
Vorverkauf: € 13,- / ermäßigt € 9,- per Mail an volker.albold@freenet.de und für Kunden der X-tra card der Sparkasse Jena zum Sonderpreis
Abendkasse: € 15,- / ermäßigt € 11,-
Kinder bis 14 Jahre frei



Meine Wandertour am Baikalsee

Heilpraktikerin Heike Tetzl-Glückner aus Kahla



Fotovortrag über drei unvergessliche Wochen zu Fuß und mit der Bahn auf dem Baikalthail, mit Abstecher ins Tunkatal und dem „Herz des Baikalsees“, der Insel Olchon. Wundervolle Momente in der beeindruckenden Natur, prachttvolle Sonnenuntergänge hinter der Bergkette am Baikalsee, Susliks, Adler, herrenlose Hunde, eiskaltes trinkbares Wasser des Baikalsees, russische Küche ...



Am Sonntag, den 19.02.2017 um 17.00 Uhr
im Gemeindesaal der evang.-luth. Kirche
Kahla, Rudolf-Breitscheid-Straße 1



Impressum

Kahlaer Nachrichten Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 03 64 24 / 77-0

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:
die Bürgermeisterin der Stadt Kahla, Claudia Nissen-Roth

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.

Vereine und Verbände

Die Kahlaer Heimatgesellschaft informiert:

"Wie Gott in Frankreich"

Konzert

Ensemble für alte Musik Jena
mit Werken von Rameau, Laclair, Lully

Freitag, 20. Januar

19.30 Uhr Rathaussaal

Einlass: 18.30 Uhr
Karten: Abendkasse (10€)
Bewirtung: "Altes Schützenhaus"



Das Ensemble für Alte Musik

Die Alte Musik ist aus dem deutschen Konzertleben nicht mehr wegzudenken. Im Verlauf von weniger als 50 Jahren hat sie sich vom vereinzelter Phänomen zu einer vitalen Bereicherung des konventionellen Klassikbetriebes entwickelt - was sich nicht nur auf die zeitgemäße Spielweise bezieht sondern auch auf Wiederentdeckungen im musikalischen Repertoire. Das Ensemble für Alte Musik hat es sich zur Aufgabe gemacht, dem Konzertgänger die Musikwelt des Barock, gespielt auf originalen Instrumenten, nahe zu bringen. Seinerzeit wurde in einer Tonhöhe von 415 Hz - und damit in etwa ein Halbton tiefer - statt der heute in deutschen und österreichischen Klangkörpern üblichen 443 Hz gespielt. Das Ensemble um Anne-Marei Holter spielt in wechselnder Besetzung.

Das Programm im Detail

Wie Gott in Frankreich

Jean Baptiste Lully (1632-1687)

Le bourgeois gentilhomme: Overture Chaconne d'Arlequin

Joseph Bodin de Boismortier (1689-1755)

Suite op. 35 h-moll

Francois Couperin (1668-1733)

Concert royal No. 2 D-Dur

Louis Couperin (1626-1661)

Prélude F-Dur

Jean-Marie Leclair (1697-1764)

Deuxième récréation de musique

Francois Couperin

Les goûts-réunis, 12ème concert pour deux violes

Louis-Gabriel Guillemain (1705-1770)

Quartour No. 3 d-moll

Ensemble für Alte Musik Jena

Traversflöte: Pia Scheibe

Barockviolin: Andrea Schmidt, Magdalena Jagusch

Barockviola: Anne-Marei Holter

Viola da Gamba: Gertrud Ohse

Cembalo: Mikhail Yarzhembovskiy

Ein Vortrag mit vielen Bildern

*"Kleine Orchideen ganz groß -
Juwelen in Thüringen"*

von Hans-Joachim Preußner

Freitag, 27. Januar 2017
19.00 Uhr Rathaussaal

Eintritt frei



Liebe Wiegefestfreunde,

Es ist wieder so weit. Unser Wiegefest findet wie immer im Rosengarten, **am 27. Januar 2017** statt. **Beginn ist 19.30 Uhr. Einlass 18.00 Uhr.**

Wir bereiten eine kleine Überraschung vor.

Die Hohe Wiegefestkommission

Liebe Wanderfreunde,

das Jahr 2017 hat uns alle nun bereits seit einigen Tagen mit seinen ganz normalen Alltagsproblemen eingeholt. Trotzdem möchten wir unseren Mitgliedern und den Freunden der Wandergruppe Kahla noch alles Gute wünschen, vor allem Gesundheit und eine friedliche Zeit.



Unsere Gruppe hat im vergangenen Jahr 15 Wanderungen durchgeführt. Im Durchschnitt sind dabei 12 km mit ca. 29 Wanderern herausgekommen. Darauf können wir schon etwas stolz sein und besonders freuen wir uns, dass auf jeder Tour ungefähr ein Drittel der Teilnehmer Gäste waren. Einige kamen aus Jena, Isserstedt, Hermsdorf, Bad Klosterlausnitz, Wolfersdorf, sogar aus Leipzig und der Schweiz.

Am Ende des Jahres führte uns die Adventswanderung in das Hotel „Linzmühle“ im Leubengrund. Der Wanderfreund Dieter Hohl hatte zu diesem Anlass ein lustiges Lied verfasst. Einige Auszüge daraus beschreiben ganz gut die Stimmung in unserer Wandergruppe:

Wie jedes Jahr um diese Zeit da laden Bachmann's ein.

Wir kommen gern, weil's lustig ist bei Stollen, Kaffee, Wein.

Ein Bierchen darf's auch sein!

Die Linzmühle im Leubengrund suchten sie für uns heut' aus.

Hier fühlen wir uns richtig wohl, ein bisschen wie zu Haus.

Herr Börner und sein ganzes Team ha'm sich große Mühe gegeben.

Drum sagen wir jetzt alle laut einfach mal „Dankeschön“.

Der neue Wanderplan ist fertig.

Wir sagen: „Leider nur einmal im Monat geht's raus in die Natur!“

Und hier ist unser Wanderplan für das Jahr 2017:

Wandertermine für das Jahr 2017

12.01.2017	Jahresabschluss im alten Amtsgericht Bachmann
14.01.2017	Freienorla über Großbeutersdorf Hohl
11.02.2017	Von Königsee nach Paulinzella Graser
11.03.2017	Von Lobenstein nach Blankenstein Hohl
08.04.2017	Frühlingswanderung (vorläufiger Termin) Preußner
06.05.2017	Flurzug Ringmayer
13.05.2017	Orgelwanderung um Zeutsch Bachmann/Sippach
25.05.2017	Jubiläumswanderung in Leutenberg Bachmann/Dubrow
01.07.2017	Wanderung im Leipziger Seengebiet Bachmann/Patzer
29.07.2017	Eisenberger Mühlital Kutscher/Schröder
26.08.2017	Zum Kichelhahn bei Ilmenau Graser
23.09.2017	Hohenwartestausee Alter/Kalte Schenke Bachmann
21.10.2017	Wanderung um den Bismarckturm/Neustadt Preußner
18.11.2017	Weihertalmühle bei Stadtroda Phieler
16.12.2017	Adventswanderung Bachmann

Änderungen vorbehalten, bitte Tagespresse beachten

Wir bitten, diese Vorschau bei Interesse für die persönliche Planung aufzubewahren. Änderungen und nähere Ankündigungen sind wie bisher der Tagespresse zu entnehmen oder persönlich zu erfragen.

Es wäre sehr wünschenswert, in diesem Jahr viele Gäste aus Kahla begrüßen zu dürfen, um mit ihnen unsere schöne nähere und weitere Umgebung mit lohnenswerten Zielen und wunderbarer Natur erkunden zu können. Gemeinsam zu wandern macht viel Spaß, hält fit, ist gesund, man lernt Neues kennen, Bekanntes schätzen und ist in bester Gesellschaft.



Arnim Bachmann

Projekt DLRG/NIVEA Kindergartentag in Kahla, Jena und Umgebung

Nach dem Jahreswechsel denken wir von der DLRG Ortsgruppe Kahla schon wieder sehr gern an den Sommer. Damit auch in diesem Jahr dem ungetrübten Badespaß nichts im Wege steht, bieten unsere Kindergartenteamer Jane Gladysch und Christin Frauendorf das beliebte Programm zum Erlernen der Baderegeln und zum Sonnenschutz für Kindergärten in und um Kahla und Jena an.

Die Kinder erleben dabei die Bade- und Sonnenschutzregeln mit allen Sinnen: Ein Puppentheater,



eine spannende Mitmachgeschichte und unterschiedliche Lernspiele sorgen für jede Menge Spaß und Bewegung und binden die Kinder aktiv in das Programm ein. Seehund Nobby, das Maskottchen der Initiative, ist dabei immer mitten drin. Das Programm ist für die Kita völlig kostenfrei, die Teamer bringen alles mit, der Kindergarten braucht sich um nichts zu kümmern.

Die Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) und ihr Partner NIVEA zeigen sich zufrieden über die Entwicklung des Projekts. Viele Kinder konnten bereits durch die DLRG/NIVEA Kindergartentage erreicht werden. In diesem Jahr sind rund 2.500 Veranstaltungen in ganz Deutschland geplant - damit leisten die DLRG und NIVEA einen wichtigen Beitrag zur Sicherheit der Kinder.



Weitere Informationen finden Sie unter www.kahla.dlrg.de und www.nivea.de/dlrg. Um einen Termin zu vereinbaren, wenden Sie sich bitte an Christin Frauendorf, Email: ausbildung@kahla.dlrg.de.

DSKV Landesverband Thüringen**Kahlaer Stadtmeisterschaft im Skat**

Nach 12 Spieltagen mussten die 26 Teilnehmer neidlos anerkennen, dass Dr. Matthias Gimpel verdient den dritten Jahressieg in Folge erringen konnte. Im Juni noch an 10. Stelle liegend spielte er die zweite Jahreshälfte konstant stark auf und erreichte am Ende 21954 Punkte. Es war leider sein letzter Auftritt in Kahla, da er berufsbedingt ab Januar in Berlin wohnt und arbeitet.

Auch Andreas Schröter als Vizemeister arbeitete sich stark nach vorne und erzielte 20820 Pkt. Dabei profitierten beide Sieger von der Schwäche des bis November führenden Ludwig Wahren, der mit 19856 Pkt. Dritter wurde. 4. Jörg Bräuer, 18912 Pkt., 5. Eddy Büschel, 18517 Pkt., 6. Uwe Söffing, 17315 Pkt.

14. Kahlaer Stadtmeisterschaft im Rommé

Die Saison 2017 wurde wie immer mit dem Start der Stadtmeisterschaft eingeläutet. Dabei setzten sich gleich zu Beginn die etablierten Teilnehmer an die Spitze. Tagessieger wurde Thomas Barnikol mit dem überragenden Ergebnis von 1058 Punkten. 2. Volkmar Nürnberger, 713 Pkt., 3. Anne Wahren, 663 Pkt., 4. Bärbel Fuchs, 642 Pkt., 5. Roswitha Geisensetter, 559 Pkt., 6. Ludwig Wahren, 547 Pkt.

Neujahrsskat

Das erste Wochenende stand inzwischen traditionell im Zeichen der Kartenfreunde. Es siegte Michael Schmidt mit 2411 Punkten. 2. Wolfgang Pulina, 2340 Pkt., 3. Jaques Schnura, 2208 Pkt., 4. Jörg Bräuer, 2102 Pkt., 5. Ludwig Wahren, 2053 Pkt., 6. Günter Reinsch, 1782 Pkt.

Neujahrssommé

Einen Tag später folgten die Romméfreunde. Der Schneefall hatte die Anreise einiger Teilnehmer verhindert, dennoch wurde es ein spannender Wettbewerb. Hier sicherte sich Monika Knüpfer den Siegerpokal und das Preisgeld mit 1163 Pkt., 2. Waltraud Födisch, 1130 Pkt., 3. Sabine Röhr, 1118 Pkt., 4. Hunther Grajtzki, 1044 Pkt., 5. Gerlinde Dietz, 957 Pkt., 6. Thomas Barnikol, 917 Pkt.

Ludwig Wahren

Frauensporttag in Kahla

Die Begrüßung wird kurz und knackig sein. Das verspricht der Kreissportbund, der den „Kleinen Frauensporttag“ in Kahla organisiert. Am 4. März ist die Turnhalle des Gymnasiums wieder Schauplatz des sportlichen Vormittags, der 9.00 Uhr beginnt und bis 11.15 Uhr angesetzt ist.

Referentin für die rund 135 Minuten wird Gudrun Hoch sein. Die Erfurterin ist bekannt durch die letzten Frauensporttage in Kahla. „In diesem Jahr bringe ich etwas Neues mit“, freut sich die frühere Hochschullehrerin auf den Tag unterm Dohlenstein. Mit „Aroha-Kaha-Hatha“ knüpft das Thema des Bewegungsprogramms einerseits an die vorangegangenen Frauensporttage an, „aber einiges ist doch anders“. Andererseits gibt es neue Elemente.

Z.B. Kaha. Das ist ein Wort aus der Sprache der Maori und bedeutet „energiegeladen“. Schnelle und langsame Bewegungen ergänzen sich. Dazu gibt es musikalische Klänge, die die Übungen effektiv unterstützen. Die Übungsfolge kräftigt die Muskulatur, dehnt und entspannt entscheidende Muskelgruppen und führt schlussendlich zu innerer Ruhe.

Es kann losgehen. Am Sonnabend, dem 4. März, um 9.00 Uhr in der Turnhalle des Gymnasiums in Kahla.



"Kleiner" Frauensporttag im Saale-Holzland

AROHA-KAHA-HATHA(JOGA)
mit Gudrun Hoch

Sa. 04.03.2017
9.00 - 11.15 Uhr

Turnhalle des Gymnasiums KAHLA

Logo: KSB, LSB Thüringen, BARMER GEK, Sponsoring: Jutta-Saxer-Hofmann

Sportanglerverein Kahla e.V.1924

Zur Erinnerung!

Die Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2016 findet am

**07.02.2017, um 19.30 Uhr,
im Anglerheim**

statt.

Tagesordnung

- Wahl des Präsidiums, Versammlungsleiter
- Rechenschaftsbericht des 1. Vorsitzenden
- Finanzbericht
- Bericht Jugendleiters
- Bericht Gewässerwart
- Bericht Revisionskommission
- Diskussion

- Bestätigung der Berichte / Beschlussfassung
- Bestätigung Jahressportplan sowie Haushaltsplan

Alle Sportfreunde sind herzlich eingeladen.

„Petri Heil!“

1. Vorsitzender Der Vorstand

Sportnachrichten

Sport-Arbeitsgemeinschaft an der Regelschule sehr beliebt

Durchschnittlich 16 Mädchen und Jungen der Kahlaer Regelschule „J.W.Heimbürge“ suchen jeden Donnerstag nach dem Schulunterricht und der Erledigung der Hausaufgaben in der Sport-Arbeitsgemeinschaft die sportliche Betätigung. Vor allem Zweifelderball, Ball über die Schnur, Federball, Basketball und natürlich Fußball sind die am meisten gewünschten Sportspiele. Das Sportangebot nutzen hauptsächlich die Schülerinnen und Schüler der Ganztagschule, woran auch deren ehrenamtliche Betreuerinnen Karin Eismann und Simone Oder sehr interessiert sind, denn die sportliche Betätigung in der Freizeit wird zu häufig vernachlässigt und hier an der Regelschule gibt es mit der Zweifelderhalle beste Bedingungen dafür. Offen ist die Arbeitsgemeinschaft auch für alle anderen Sportinteressenten der Regelschule. Das ist auch eine Zielstellung in der Sportkooperation zwischen dem SV 1910 Kahla und der Regelschule, Sportangebote zu schaffen für Nichtvereinsmitglieder, um ihre Interessen zu gewinnen für einen späteren Vereinseintritt.



Schülerinnen und Schüler der Sport-Arbeitsgemeinschaft Regelschule „J.W.Heimbürge“ mit ihrem AG-Leiter Bernd Bock (rechts)



Großes Dankeschön an Frau Karin Eismann (links) und Simone Oder für ihr ehrenamtliches Engagement an der Ganztagschule in Kahla

**WER HOLT DEN
4. HIN UND WEG REISE-ECK
WANDERPOKAL?**

SV 1910 KAHLA I
SV 1910 KAHLA II
FV RODATAL ZOLLNITZ
SG TRAKTOR TEICHEL
BSG TRAKTOR GLEISTAL
SV 08 ROTHENSTEIN
SG THALBURGEL
VFB PÖRNICE
UHLSTÄDTER SV

LANDESKLASSE
KREISOBERLIGA
KREISOBERLIGA
KREISOBERLIGA
KREISOBERLIGA
KREISLIGA
KREISLIGA
KREISLIGA
1. KREISKLASSE

28.01.2017
2-FELDER HALLE HEIMBUERGE-SCHULE KAHLA
BEGINN: 13:30 UHR | FUSSBALL MIT DERBYCHARAKTER

Handball - Start in die Rückrunde 2017

Erstes Heimspiel am 21.01.2017

Als verdienter Aufsteiger in die Verbandsliga gestartet, musste unsere Männermannschaft der SG Kahla/Rothenstein in der Hinrunde viel Lehrgeld bezahlen. Zu Weihnachten stand die Mannschaft mit „Null Punkten“ auf der Habenseite am Tabellenende der Liga. Kein Grund um den Kopf hängen zu lassen, meint Trainer Raimond Hein. Es wurden schon am ersten Spieltag einfache Fehler gemacht und es gibt auch objektive und subjektive Ursachen, dass uns das Erfolgserlebnis verwehrt blieb. Vordergründig wurde die Spielstärke und das Tempo in der Verbandsliga unterschätzt und zum anderen reichte in der Hinrunde die Personaldecke bei Weitem nicht aus. Teilweise hatten auch einige Spieler nicht die richtige Einstellung taktische Anweisung 1:1 umzusetzen, sodass 3-4 Spiele ohne Dynamik und Einsatzbereitschaft absolviert wurden. Natürlich wurden auch einige Spiele zum Beginn der Saison unglücklich verloren. In der Rückrunde sollte man einfach bei den zahlreichen positiven Ansätzen anknüpfen, mit dem Ziel, die Klasse zu halten. Der Handball in Kahla und Rothenstein zeigte in der Hinrunde auch positive Gesichter, welches die Männer im Landespokal bewiesen, in dem erneut das Achtelfinale erreicht wurde.



Erhard Fritsch ist mit 54 Jahren der älteste Spieler, aber immer noch ein Leistungsträger

Grundsätzlich gehen wir davon aus, dass die Mannschaft in der Rückrunde ein anderes Gesicht zeigen wird, dass Leistungspotenzial ist da, doch die Zuschauer wollen Spieler sehen, die sich aktiv bewegen, Abwehrstärke präsentieren und spielerische Akzente setzen. Über Schnelligkeit und taktische Vielfalt muss der Weg zum Erfolg gefunden und neue Spieler ins bestehende Team integriert werden.

Der Handball soll in Kahla und Umgebung attraktiver werden, dazu haben beide Vereine beschlossen, jeweils vor den Heimspielen den Kindern die Möglichkeit geben sich zu präsentieren. Kinder und Jugendliche von 7 - 14 Jahren können gern Mittwoch am Training auch unangemeldet teilnehmen.

Geplant für die neue Saison ist die Schaffung einer Freizeitmansschaft für Frauen und Männer. Die ersten weiblichen und männlichen Teilnehmer haben bereits schon die erste Trainingseinheit absolviert. Jede Frau und jeder Mann, welche Lust auf Handball ohne Leistungsdruck haben, sind herzlich jeden Freitag von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr eingeladen, der Spaß und die Bewegung stehen im Vordergrund.

Los geht es am **21.01.2017 um 16 Uhr** in der Sporthalle Kahla am Langen Bürgel.

16.00 Uhr E-Jugend SG Rothenstein/Kahla - HSC Erfurt
16.45 Uhr D-Jugend SG Rothenstein/Kahla - HSC Erfurt
18.15 Uhr Männer SG Rothenstein/Kahla - Aufbau Altenburg 2

Wünschen wir unseren Männern für die nächsten Spiele viel Erfolg!

Laura Hein

Thüringer Handballverband:

Neues Präsidium gewählt – Vizepräsident kommt aus Kahla

Am 25. November 2016 fand der 9. Verbandstag des Thüringer Handball-Verbandes in Erfurt statt. Die Delegierten der fünf Bezirke sowie zahlreiche Gäste trafen sich in der Cafeteria des Thüringer Ministeriums für Bildung, Jugend und Sport.

Nach ein paar Worten zur Eröffnung überreichte Sportfreundin Katrin Kunz dem Ehrenpräsidenten des Verbandes, Wolfgang Birth, eine kleine Aufmerksamkeit anlässlich seiner Auszeichnung mit der GutsMuths-Ehrenplakette in Platin. Anschließend übergab Kunz das Wort an Stefan Scholz, welcher mit der Versammlungsleitung beauftragt wurde.

Nach der Feststellung der fristgemäßen Einberufung des Verbandstages sowie der Aussprache zu den Berichten wurden die Ordnungsänderungen der abgelaufenen Legislaturperiode bestätigt. Anschließend wurde jeder Antrag auf Satzungsänderung einzeln aufgerufen und zur Abstimmung gestellt. 15 der 16 vorliegenden Anträge wurden angenommen.

Gemäß Satzung des Verbandes wurde als erstes der Präsident/die Präsidentin gewählt. Für dieses Amt wurden Sportfreund Axel Niedtner sowie Sportfreundin Katrin Kunz vorgeschlagen. Beide Kandidaten stellten sich kurz vor, ehe die Delegierten ihre Stimme abgaben. Die Stimmen wurden sofort nach Schließung des Wahlganges ausgezählt und das Ergebnis bekanntgegeben: Sportfreundin Katrin Kunz zur neuen Präsidentin des Thüringer Handball-Verbandes gewählt. Kunz nahm die Wahl an und bedankte sich für das ausgesprochene Vertrauen.

In den folgenden Wahlgängen wurde für die weiteren Präsidiumsämter folgende Sportfreunde/Sportfreundinnen gewählt:

VP Finanzen	Ilona Bachmann
VP Recht	Thomas Jost
Vorsitzender Entwicklungsausschuss	Dr. Mathias Petsch
Vorsitzender Spielausschuss	Martin Tews
Vorsitzender Schiedsrichterausschuss	Lutz Pfefferkorn
Vorsitzender Leistungssportausschuss	Christian Roch

Mit der Wahl des neuen Präsidium hat der Thüringer Handballverband ein komplettes neues Gesicht bekommen. Mit Kathrin Kunz gibt es den ersten weiblichen Präsidenten des THV und durch die beiden Vizepräsidenten wurde ein arbeitsfähiges Präsidium geschaffen, welche den Handballsport in Thüringen attraktiver gestalten wollen. Die Nachwuchsarbeit steht dabei im Vordergrund z.B. die Schaffung eines Sportgymnasium für Handballer, wo auch Vereine wie Kahla und Rothenstein ihre besten Nachwuchsspieler delegieren können.

Wünschen wir dem neuen Vorstand viel Erfolg!



Thomas Jost (1983) ist neue Vizepräsident Recht des THV

2. Saale-Bambini Cup 2017 mit Erfolg für Kahlas Jüngste Kicker

Zum 2. Mal nach 2016 luden die G-Junioren des SV 1910 Kahla auch in diesem Jahr 7 Fußball-Mannschaften aus Ostthüringen ein.

Der Einladung folgten Isserstedt, Lobenstein, Schleiz, Blankenhain, Oppurg, Hermsdorf, Thüringen Jena. Kahla war mit 2 Mannschaften vertreten. Gespielt wurde in 2 Gruppen.

Es gab spannende und dennoch von allen Seiten faire Spiele. In einem rundum gelungenen Turnier mit tollen Preisen konnten Kahlas Bambinis das Finale gegen Union Isserstedt in den letzten 3 Minuten für sich mit 2:1 entscheiden.

Den 3. Platz belegte der FC Thüringen Jena vor Lobenstein. Auch Kahlas zweite Mannschaft schlug sich wacker und belegte am Ende vor Blankenhain Platz 8.

Großer Dank gilt der Turnierleitung um Tobias Härdrich, dem Schiedsrichterteam aus Jena, der Regelschule, der Stadt Kahla und allen Helfern.

Besonders danken wir unseren treuen Kahlaer Sponsoren: der Sparkasse, REWE, Griesson de Beukelaer, Bäckerei Blume, Frau R. Müller, SEVentilation sowie Intersport und dem Gaudi-park aus Jena.

Es war ein interessanter Wettkampf, das Ziel Endrunde wurde zwar nicht erreicht, aber Spaß, Freude, ein Tag schulfrei und die Teilnahme waren die Hauptsache.

Betreut wurde das Team von Sportlehrerin Kerstin Hoppenz, Kati Kaiser und Bernd Bock.

Für die Altstadtschule Kahla spielten:

Tyler, Roman, Mick, Niklas, Travis, Tobias, Rudi (Foto hinten von links), Emily-Jouline, Jolina, Johanna, Luna, Alyssa und Anabel (Foto vorn von links).



*hinten v.l. Tr. Marian, Till, Espen, Felix, Henry, Aykut, Julian, Alex
vorn v.l. Lenny, Heidi, Tommy, Tr. Matthias, Emilio, Max Simon
und Anton*

Altstadtschule Kahla auf Platz 8 von 22 Grundschulen

Beim Kreisfinale im Zweifelderball der 22 Grundschulen vom Saale-Holzland-Kreis erreichte die Altstadtschule Kahla Platz 8. Dieser sehr beliebte Wettbewerb fand in diesem Jahr in der Sporthalle vom Friedrich-Schiller-Gymnasium Eisenberg statt.

In der Vorrunde startete die Altschule in der Staffel B und gewann gegen die Grundschule Eisenberg mit 7:4 und gegen die Grundschule Camburg knapp mit 7:6. Im entscheidenden Spiel um den Gruppensieg wurde dann gegen die Grundschule Rothenstein mit 3:11 verloren, die am Ende in der Gesamtwertung den 2. Platz hinter Sieger Bad Klosterlausnitz erreichten. In den Platzierungsspielen wurde gegen die Grundschule Stadtroda mit 2:6 und gegen die Grundschule Ottendorf mit 7:9 verloren. Das bedeutete in der Gesamtwertung Platz 8.

ONKA TOURS®

...wir machen glückliche Urlauber

BUS-ERLEBNIS-REISEN ENTDECKEN UND ERLEBEN

Südtirol & die Dolomiten

Ausflüge inklusive:

Meran – Dolomitenrundfahrten – Seiser Alm – Kastelruth – Bozen



7 Tage
Halbpension
ab **479,-**

Willkommen bei
Emma &
Hermann!

Reisetermin	Preis
15.05. – 21.05.17	479,-
22.05. – 28.05.17	479,-
29.05. – 04.06.17	489,-
05.06. – 11.06.17	489,-
19.06. – 25.06.17	489,-
26.06. – 02.07.17	499,-
03.07. – 09.07.17	499,-
10.07. – 16.07.17	499,-
17.07. – 23.07.17	499,-
24.07. – 30.07.17	499,-

Weitere Termine im Katalog

Gardasee & die Perlen Norditaliens

Ausflüge inklusive:

Venedig – Verona – Bergamo – Sirmione – Tenno-See



6+7 Tage
Halbpension
ab **499,-**

Viel Schönes
von Garda
bis Riva

Reisetermin	Preis
13.04. – 18.04.17	499,-
30.04. – 06.05.17	535,-
07.05. – 13.05.17	535,-
14.05. – 20.05.17	535,-
21.05. – 27.05.17	535,-
28.05. – 03.06.17	535,-
04.06. – 10.06.17	535,-
11.06. – 17.06.17	535,-
18.06. – 24.06.17	535,-

Weitere Termine im Katalog

Sylt, Hallig Hooge, Wattenmeer

Ausflüge inklusive:

Holsteinische Schweiz – 5-Seen-Platte – Büsum – Eidersperrwerk – Sylt



6 Tage
Halbpension
ab **499,-**

Reisetermin	Preis
06.06. – 11.06.17	529,-
13.06. – 18.06.17	499,-
20.06. – 25.06.17	515,-
27.06. – 02.07.17	515,-
04.07. – 09.07.17	529,-
11.07. – 16.07.17	515,-
18.07. – 23.07.17	529,-

Der Schwarzwald – ein Naturerlebnis

Ausflüge inklusive: Schluchsee – Titisee – St. Blasien – Freiburg – Kaiserstuhl – Elsass – Colmar – Riquewihr



6 Tage
Halbpension
ab **499,-**

Reisetermin	Preis
15.05. – 20.05.17	499,-
05.06. – 10.06.17	499,-
19.06. – 24.06.17	509,-
10.07. – 15.07.17	509,-
07.08. – 12.08.17	509,-
21.08. – 26.08.17	509,-
04.09. – 09.09.17	509,-

ONKA-Haustür-Service

Stressfrei zu Ihrem Reisebus und selbstverständlich auch wieder nach Hause!

Nutzen Sie den komfortablen
ONKA-Haustür-Service

ab **40,-** p.P.!



Sie brauchen sich um nichts zu kümmern – wir organisieren ALLES für Sie!

Blumenriviera, Monaco, Côte d'Azur

Ausflüge inklusive: Genua und Riviera – San Remo und das ligurische Hinterland – Nizza und Monaco – Rapallo – Sirmione



7 Tage
Halbpension
ab **495,-**

Reisetermin	Preis
08.05. – 14.05.17	495,-
29.05. – 04.06.17	515,-
05.06. – 11.06.17	515,-
19.06. – 25.06.17	525,-
04.09. – 10.09.17	515,-
18.09. – 24.09.17	499,-

Bella Italia – italienische Impressionen

Ausflüge inklusive: Pompeji – Neapel – Amalfiküste – Rom – Florenz



7+8 Tage
Halbpension
ab **585,-**

Reisetermin	Preis
14.05. – 21.05.17	659,-
29.05. – 04.06.17	585,-
27.06. – 03.07.17	659,-
17.09. – 24.09.17	659,-
01.10. – 08.10.17	659,-

Kroatische Inselwelten

Ausflüge inklusive: Krk – Cres – Lošinj – Rab – Koljun – Rijeka – Opatija – Nationalpark Plitvicer Seen



10 Tage
Halbpension
ab **749,-**

Reisetermin	Preis
19.05. – 28.05.17	775,-
02.06. – 11.06.17	855,-
01.09. – 10.09.17	845,-
08.09. – 17.09.17	795,-
15.09. – 24.09.17	789,-
22.09. – 01.10.17	749,-

Elsass und Vogesen

Ausflüge inklusive: Colmar – Strasbourg – Hochkönigsburg – Odilienberg – Elsassische Weinstraße



6 Tage
Halbpension
ab **545,-**

Reisetermin	Preis
09.05. – 14.05.17	555,-
20.06. – 25.06.17	555,-
18.07. – 23.07.17	545,-
10.10. – 15.10.17	555,-

Beratung und Buchung in jedem Reisebüro

Holen Sie sich jetzt
den aktuellen Katalog
„Urlaub 2017“
mit mehr
als 160 Reisezielen.



ANZEIGE

Blähbauch Völlegefühl Bauchweh

Morgens war der Bauch noch schön flach, doch nach dem Mittagessen sieht man aus wie eine schwangere Auster. Ist das unangenehm...



Statistisch gesehen haben Frauen etwa doppelt so oft einen Blähbauch wie Männer

Ein aufgeblähter Bauch ist für viele Frauen bittere Realität und stört das gesamte Wohlbefinden. Auch die begleitenden Bauchkrämpfe und Blähungen sind zwei Dinge, die keine Frau in ihrem Alltag haben will. Schon die heilige Hildegard von Bingen wusste: Erste Hilfe leisten wertvolle bittere Heilpflanzen. Genau die gibt es heute im speziellen Verdauungs-Medikament Gasteo aus der Apotheke.

Die Wirkung beginnt auf der Zunge

Die bitteren Heilpflanzen in Gasteo helfen schon im Mund und setzen ihre Wirkung über den gesamten Magen-Darm-Trakt fort. Bauchspeicheldrüse und Leber werden zur Arbeit angespornt. Der Darm wird angeregt, die Entstehung von Blähungen minimiert und

bereits vorhandene Gase zügig abtransportiert. Die Nahrung wird besser und schneller verdaut. Besondere krampflösende Arzneipflanzen in Gasteo (7,85 €, 20 ml, rezeptfrei in Apotheken) beseitigen gleichzeitig das belastende Bauchweh. Blähbauch ade!

**Das spürt man:
Das wirkt, das hilft!**



Gasteo gilt durch seinen hohen Gehalt an bitteren Heilpflanzen als echter Geheimtipp bei Blähungen, Bauchweh und Völlegefühl.

Traditionelles pflanzliches Arzneimittel, zur Linderung von leichten Verdauungsbeschwerden (z. B. Völlegefühl, Blähungen), sowie leichten krampfartigen Beschwerden im Magen-Darm-Trakt. Traditionelles Arzneimittel, das ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung für das Anwendungsgebiet registriert ist. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Familienanzeigen
für jeden familiären Anlass.
» Anzeigenannahme Tel. 0 36 77 / 20 50-0
oder www.anzeigen.wittich.de

Vielen herzlichen Dank für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Taufe. Besonderer Dank gilt Diakon Serbe und seiner Frau Ute sowie den Patinnen Renate und Robin für ihre liebevolle Mitgestaltung meines Taufgottesdienstes

Mia Sigrid Buschenbett



www.wittich.de

AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN

Fragen zur Werbung?

Ihr Medienberater **Jens Sittig**

Handy: 01 51 / 17 43 29 11 | Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0
Mail: j.sittig@wittich-langewiesen.de

WITTICH MEDIEN

LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

Individuelle Stückzahlen erhältlich! Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

LW-flyerdruck.de

09191 7232-88

info@LW-flyerdruck.de

www.LW-flyerdruck.de

Wohnen und arbeiten im Vogelsberg, Landgasthof mit Gaststätte, Wohnung, 5 Fremdenzi., Biergarten und Laden zu verkaufen. Bj. ab 1989, Wohn-Nutzfl. 540 m² insg. 1554 m². Ortsrand. Perfekt für Gastronomienpaar od. Wohngruppe etc. Infos und Fotos unter Tel. 0170-8070799.



Handwerk und Gewerbe

aus der
Region von **A - Z**

 **Dächer von**
christoph grüss
Dachdecker • Zimmerer • Klempner
www.daecher-von-gruss.de
07768 Gumperda • Am Sande 1
Tel. 03 64 22 / 64 60

Fernseh Rentsch 
Handel u. Service
mit TV + SAT-Anlagen + HiFi
- Fachhändler
August-Bebel-Straße 16 • 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 / 223 84 • Fax 825 14

Bester Service in Ihrer Region!

Autowaschanlage *jetzt mit*
und Pflegecenter *Textilwäsche*
mit Sonax-Formel+

Gewerbegebiet • Im Camisch 55 • Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 31 56

 **KAHLAER MALER GmbH**
STEPHAN OPEL
Malermeister/Geschäftsführer *Malerarbeiten
aller Art!*
TÖPFERGASSE 7A • 07768 KAHLA/THÜR. • TEL.: 03 64 24 / 2 22 66
E-MAIL: info@kahlaer-maler.de

Jörg Ludwig
• Sanitär • Heizung • Klempnerei
Am Rödigen 2 | 07751 Maua
Tel. 036 41 / 60 40 35 oder 01 70 / 3 70 21 94

**Möchten Sie dabei sein
monatlich ab 16,- € netto?**
Dann rufen Sie an unter:
036 77 / 20 50 15. Herr Sittig bespricht alles
Weitere mit Ihnen!

 **Wohnbaugesellschaft Kahla**
Kommunales Wohnungsunternehmen mbH
Roßstraße 38 – 07768 Kahla
Tel.: 036424/22347
Tel.: 036424/23055
Fax: 036424/22642
E-Mail: info@wb-kahla.de
www.wb-kahla.de
ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag: 9.00 – 11.45 Uhr
gut und
sicher
wohnen

www.STEINMETZ-SCHWEIGER.de

Grabmale Naturstein für Haus & Garten Restaurierung
Besuchen Sie
unsere Ausstellungen!
in Orlamünde Firmensitz
in Kahla Bachstraße Kreuzung B88
Steinmetz Schweiger GmbH
Vor dem Tor 25 • 07768 Orlamünde
Tel. 036423/22336
Fax. 036423/63561

SIEBER BESTATTUNGEN

Feuer-, Erd-, See-, Natur-, Alternativ- & Diamantbestattung

Tree of Life

**Sprechen Sie mit uns über
eine neue Form der Naturbestattung!**

www.sieber-bestattungen.com

Jena
Karl-Liebknecht-Str. 51
03641 / 446730

Jena
Am Kraftwerk 2
03641 / 606949

Kahla
Roßstraße 29
036424 / 54352

RATGEBER BAUEN & WOHNEN

Flammenspiel

ohne Ruß & Rauch

Ein Feuer in seiner ursprünglichen Form wieder dort zu installieren, wo es seit Jahrhunderten seinen Platz hatte – nämlich in der Küche –, war das Anliegen von Spartherm, einer der führenden europäischen Hersteller moderner Feuerungstechnik. Eine Herausforderung, der sich die Ingenieure und Designer des Unternehmens gestellt haben. Das Ergebnis: extravagante Modelle der Design-Serie ebios-fire, die für das passende Ambiente sorgen und eine stimmungsvolle Atmosphäre schaffen. Ganz ohne Schornsteinanschluss holen die edlen Flammenspenden das Kaminfeuer auch in die Küche, denn in den dekorativen Feuerstellen verbrennt flüssiger Brennstoff ganz ohne Ruß und Rauch. Das Feuer lässt sich durch die Konstrukteure und Partner sogar direkt in vorhandenes Mobiliar integrieren – von der Arbeitsplatte über das Sideboard bis hin zum mondänen Esstisch. Ein besonders hohes Maß an optischer Gestaltungsfreiheit bietet dabei das Modell „Quadra Inside Automatic“: Der innovative Brenner kann passgenau in maßgefertigte oder nachträglich modifizierte Möbelstücke eingesetzt werden. Und die patentierte, von Pumpen unterstützte Brennertechnik ermöglicht durch den externen Brennstoff-Tank eine besonders lange Betriebsdauer. Für das gewisse Extra in Sachen Bedienkomfort sorgt beim Automatik-Brenner die optional erhältliche Fernbedienung: Neben der Möglichkeit zum bequemen Ein- und Ausschalten des Brenners bietet sie beim Modell Tower sogar die Wahl zwischen zwei unterschiedlichen Flammenhöhen. AkZ 3040_003_023e

Foto: Spartherm/spp-o



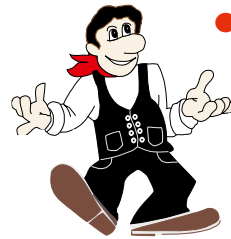
- Anzeige -

Dachdeckerei Hofmann

Inhaber: Dachdeckermeister Daniel Hofmann

Ihr Meisterbetrieb für:

- Dachdeckungen aller Art
- Eindeckung von Ziegelkehlen
- Dachklempnerarbeiten
- Holzbau und Zimmerei



Töpfergasse 7b • 07768 Kahla

Tel./Fax: 036424 / 82344

Mobil: 0170 / 3108847

E-Mail: dachdeckerei.hofmann@web.de

Das ist unser Fach !

- Zimmermannsarbeiten
- Gerüstbau
- Dachdeckerarbeiten
- Innenausbau
- Klempnerarbeiten
- Trockenbau



ZIMMEREI

Steven Franke

Ortsstraße 13
07768 Bibra

Tel.: 0 36 42 4 - 53 39 9
Mobil: 0170 - 32 33 65 6



Freu' dich drauf!

ZIMMEREI -

DACHDECKEREI

D. LANGE

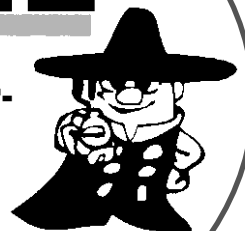
e.K.



Innungs-
Betrieb



Meister-
Betrieb



07768 Jägersdorf • Mühle 40

Tel. 03 64 24 - 5 16 08 • Fax 7 88 91

Inhaber: Andreas Jänike
Großlobichau Haus-Nr. 38





Die "Chefin"

Doris Finger

0800 - 57 11 11 1E-mail: urlaub@nahundfern.eu

Tel. / Fax: 036459 - 413 -61 / -63

Inh.: Doris Finger ... freut sich auf Sie!

Marktstraße 1 • 99444 Blankenhain

(Freies Parken: Auf Schloss-Parkplatz gegenüber)

Mein Reisebüro
NAH UND FERN
 INDIVIDUELL • PAUSCHAL • GRUPPE

Besuchen Sie uns auf

Unser/ihr Reiseleiter
Rainer Matuszewski

Indian Summer: Die grandiose Welt der Großen Seen



18 Tage ab 3.999 €
 + Bordguthaben
 und inkl. Flug ab/bis Frankfurt

Termin: 02.10. - 19.10. 2017

Route: (Frankfurt) - Kanada: **Montréal** - Passage: Ontario See - Toronto - Passage: Port Colborne - Detroit - Tobermory - Little Current - Fahrt über den Michigansee - USA: Wisconsin - Chicago - Traverse City - Mackinac Island (Michigan) - Fahrt durch den Huronsee und den Eriesee - Passage: Port Colborne - Kanada: Kingston - Kreuzen auf dem St.-Lorenz-Strom - Montréal (2 Tage) - (Frankfurt)

Schiff: MS HAMBURG (Ex-Columbus)

Plantours - Leistungspaket:

- ✦ Flug Frankfurt - Montréal und Montréal - Frankfurt
- ✦ **Bordsprache: Deutsch**
- ✦ **Kleines Schiff: Max. 400 Gäste**
- ✦ **Arzt an Bord**
- ✦ **Vollverpflegung:** 5 Mahlzeiten pro Tag
- ✦ Buffet- und à la carte - Restaurant zur Auswahl
- ✦ Sekt zum Frühstück und Dinner - Themenabende
- ✦ Vorträge über Zielgebiete, kostenlose Nutzung der Bordeinrichtungen und Unterhaltungsprogramme
- ✦ Kapitänsdinner, Begrüßungs- und Abschiedscocktail
- ✦ **Trinkgelder freiwillig**
- ✦ Kinder **kleiner Festpreis** (s. Kat.)
- ✦ Personen- und Gepäcktransfers ab / bis Flughafen - Schiff

Unser Leistungspaket: (ab 15 Pers.)

- ✦ Nah u. Fern - **Reiseleitung**
- ✦ Nah u. Fern - **Vorteilspreis** (limitiert)
- ✦ Nah u. Fern - **Bordguthaben** (€ / Kab.)*
- ✦ Nah u. Fern - Rucksack und Schirmmütze
- ✦ Nah u. Fern - Schlüsselband und Logbuch
- ✦ Nah u. Fern - Bustransfer (ab/an Thür., pP/Str.): Frankfurt 59 €

Veranstalter: Plantours & Partner GmbH • Obernstrasse 76 • 28195 Bremen • HRB15529 • Bedingungen lt. Katalog • Preise event. zzgl. Kerosin-Zuschlag o.ä.

* Nah und Fern - Vorteilspreis (limitiert) pro Person bei 2er-Belegung inkl. Bordguthaben und Flug; TOP-Glückskabine innen;

In Zusammenarbeit mit multicruise GmbH • 40210 Düsseldorf

* pro Kabine mit mind. 2 Vollzahlern

Kommen Sie mit - Wir sind dabei!



Rainer's REISETIPP

Die großen Seen Nordamerikas – Kreuzfahrt mit Seltenheitswert!



Unser/Ihr Reiseleiter

„Wow“ Lederstrumpf lässt grüßen: Wir freuen uns, diesen Reiseleckerbissen anbieten zu können: ein Zuckerchen für jeden Kreuzfahrt-Afficionado! Fast 5 Jahre haben wir gewartet, bis die „MS Hamburg“ (Ex-Columbus) mal wieder ihren Weg über die **Großen Seen Nordamerikas** sucht. Und das zur bestmöglichen Zeit in dieser Region: Der **Indian Summer** strahlt mit seiner Farbenpracht rund um diese 5 berühmten Seen, die gemeinsam das größte zusammenhängende Süßwasserbinnenmeer der Erde bilden – ein Erbe der letzten Eiszeit. Die „Hamburg“ wurde extra für das Befahren der großen Seen gebaut

und die Maße wurden den engen Schleusen und Passagen angepasst. Demnach ist sie das einzige Schiff auf dem europäischen Markt, das die Seen befahren kann – entsprechend groß ist auch die Nachfrage! Entdecken Sie mit uns neben dem herbstlichen Meer aus Farben die **Niagara-Fälle** und viele andere atemberaubende Wasserlandschaften, entlang der großen Metropolen **Montreal, Toronto, Chicago und Detroit**. Aber auch intensive Stippvisiten im legendären **Harley-Davidson Museum** in Milwaukee oder im **Henry-Ford Technik-Museum** dürften sich lohnen ... und mit etwas Glück sehen wir – nachdem uns das **Pow Wow der Ojibwe-Indianer** noch in den Ohren klingt – auf der Passage durch den **St. Lawrence-Strom** die große Fluke eines **Wales**!

Ausgezeichnet – das sind unsere Kreuzfahrten im doppelten Wortsinn: denn nicht umsonst ging die **HAMBURG** bei der Verleihung des „Kreuzfahrt Guide Awards 2012, 2013 und 2014“ in der Kategorie „Routing“ als Siegerin hervor. Uns wundert das nicht, denn wir bei Nah und Fern legen größten Wert darauf, dass unsere **Fahrpläne einzigartig** sind.

Genauso individuell wie unsere Reiserouten ist auch die **MS HAMBURG**: Klein, aber fein. Komfortabel, aber leger. Stilvoll, aber lebendig. **Deutschsprachig**, aber weltoffen. Eine vertraute Atmosphäre an Bord, helle Kabinen und schöne Gesellschaftsräume sorgen rundum für Wohlbefinden, ganz ohne Hektik und Menschenmassen. Auf der **HAMBURG** genießen Sie eine gelebte Gastfreundschaft, wie sie nur auf Schiffen mit **höchstens 400 Gästen** möglich ist, und einen freundlichen Service, der Ihre persönlichen Wünsche in den Mittelpunkt stellt.

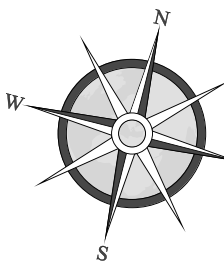
Geben Sie Ihrer Sehnsucht eine Chance und lassen Sie sich begeistern von jenem faszinierenden System aus Seen, Kanälen und Schleusen, das genauso einmalig ist wie die gesamte Reise.

Diese fantastische Gelegenheit haben Sie – wir haben darauf hingewiesen – nur alle paar Jahre! Das Schiff ist für diese Route zwar schon fast ausgebucht, aber einige gute **Kabinen** haben wir für Sie, werte Leser, noch in **unserem exklusiven Kontingent**: also, greifen Sie schnell zu – Ihre letzte Chance, um mit dabei zu sein: auf der **Kreuzfahrt mit Seltenheitswert**!

Ach ja! Für so eine Wahnsinns-Reise brauchen Sie sicher noch einen neuen **Koffer**: leicht, robust und sportlich-elegant sollte er doch sein! Unsere **TITAN-Modelle** sind seit Jahren bei unseren Kunden beliebt und bewährt; und Achtung! Sie haben besonderes Glück: Bei Buchung dieser begleiteten Kreuzfahrt erhalten Sie **25 % Rabatt** auf einen original **TITAN-Koffer** Ihrer Wahl! Und jetzt: Telefon, Ahoi! Welche Kabine wollten Sie?

Ihr Rainer Matuszewski

Kommen Sie mit - Wir sind dabei!
Routen und Preise siehe Anzeige



Mein Reisebüro
NAH UND FERN
INDIVIDUELL · PAUSCHAL · GRUPPE
Marktstraße 1 · 99444 Blankenhain

Gratis-Hotline **0800 57 11 11 1** oder urlaub@nahundfern.eu



World Vision
Zukunft für Kinder!

**DAS
SCHÖNSTE
GESCHENK
FÜR
KINDER:
EINE
ZUKUNFT.**

Das ist die **KRAFT**
der Patenschaft.

Jetzt Paten
werden:
worldvision.de



Bauernhof Sallach • Partschefeld 15
07407 Uhlstädt - Kirchhasel
Tel. 03 67 42 / 6 08 27 und 6 77 87

⇒ **Frisches
Rindfleisch**
vom Jungrind

aus eigener

Aufzucht

Woche ab 17.6.2017

⇒ **Hausmacher-
sülze**
süßsauer

in Kahla am Porzellanwerk
immer freitags
9.00 - 17.00 Uhr

Uhlstädt Marktplatz
Di 9.00 - 13.00 Uhr
Fr 9.00 - 17.00 Uhr



**TOP
MODELLE
UND STYLE
BERATUNG**

OPEL-JUNG- & EU-NEUWAGEN

Wir haben die Auswahl und
eine zuverlässige Beratung.



HERRMANN Automobile GmbH

07646 Trockenborn Nr. 41a | Tel. 03 64 28 - 40 890 | www.herrmann-automobile.de



www.anstoss-zum-frieden.de

Volksbund Deutsche
Kriegsgräberfürsorge e. V.

**Sichern Sie sich jetzt die Witerrabatte
für den Innenausbau von November - März**

BAUUNTERNEHMEN WOLFRAM SCHMIEDL

MEISTER- UND FACHBETRIEB

- VOLLBIOLOGISCHE
KLEINKLÄRANLAGEN
- KURZSCHLIESSEN VON
KLEINKLÄRANLAGEN



- UM-, AUS- UND NEUBAU
- TROCKENBAU
- INNENPUTZ/ESTRICH

TEL. 03 64 23 / 6 04 61 • FAX 6 05 02

07768 EICHENBERG/OT DIENSTÄDT NR. 53

INFO@SCHMIEDL-BAU.DE

Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle
für Betroffene und Angehörige**

www.spielsucht-soforthilfe.de

! Sei auch Du herzlichst willkommen !

Die Unternehmensberater für den privaten Haushalt

Kanzlei Stefan Lindner

Karl-Liebknecht-Platz 1, 07768 Kahla

Telefon 03 64 24 76 60 90

Telefax 03 64 24 76 60 99

Mobil 0151 11 64 66 11

sekretariat.lindner@telis-finanz.de

www.telis-finanz.de



Lassen auch Sie sich mit dem TÜV-zertifizierten
TELIS-System® professionell beraten.

+++ Durch TELIS ... mehr Sicherheit, mehr Zeit, mehr Geld für SIE! +++



TELIS FINANZ AG:
TÜV-zertifizierte
Beratungsqualität



TELIS FINANZ®
Aktiengesellschaft

Verkaufsmobil

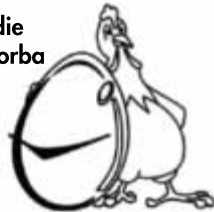


Ab sofort wieder für Sie auf dem Markt in Kahla!

Auch in 2017 bieten wir Ihnen wieder die
gewohnten Produkte des Geflügelhof Schorba
und der Fleischerei an!

STANDZEIT

jeden Mittwoch 8⁰⁰-13⁰⁰ Uhr



Agrargenossenschaft Bucha eG · Dorfstraße 1a · 07751 Bucha

www.agrar-bucha.de ☎ 03641 2842-0

Spiel- und Schreibwaren Döpel

Orlagasse 31, 07806 Neustadt/Orla, Tel. 03 64 81 / 83 68 11

Die 5. Jahreszeit hat begonnen!!!

**Der Karnevalshop in der 1. Etage
ist wieder geöffnet!**

- ca. 600 Kostüme, Zubehör in verschiedenen Ausführungen
- Hüte, Schminke, Accessoires
- Bei der Ausstattung von Gardien und Karnevaltruppen
sind wir gern behilflich.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Parkmöglichkeiten direkt am Geschäft!**



Deine Stoffwechselkur

In 21 Tagen zu Deiner Wohlfühlfigur!

Auf homöopathischer Basis bis zu 6 Kilo reines Fett und bis zu 10 cm Bauchumfang in 21 Tagen verlieren!

15 Gründe, die für Ihre Stoffwechselkur sprechen

Aufgrund vieler Erfahrungen mit unseren Teilnehmern,
wurde uns von folgenden positiven Ergebnissen berichtet:

Umstellung der Essgewohnheiten

volle Leistungs- und bessere Konzentrationsfähigkeit

Anti-Aging Effekt

„gut drauf sein“, da homöopathische Globuli
stimmungsaufhellend wirken

Gesichts- und Körperkonturen werden gestrafft

schon mit leichtem Training kein Abbau
von Muskulatur

Haut sieht frisch und geglättet aus

gesundes und schnelles Abnehmen möglich

kaum Heißhungerattacken oder extremes Hungergefühl

extrem schnelle Erfolge genau an
den Problemzonen (Depotfette!)

Entsäuerung und Entgiftung des Körpers

Keine Gesundheitsgefahren oder Mangelerscheinungen
durch die Zufuhr hochwertigster Vitalstoffe

Cellulite kann sich stark verbessern

Große Nachhaltigkeit durch Umprogrammierung
des Stoffwechsels

Zellregeneration durch Vitalstoffe

Die Nr. 1

im
Abnehmen

KAHLA

BALANCE

Gesundheit • Fitness • Wellness

Ölwiesenweg 5 • Kahla

Tel. 036424-78200

www.balance-kahla.de

Gut informiert durch Ihre Heimat- und Bürgerzeitung!